

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stellen Sie sicher, dass die Endoskopkamera ordnungsgemäß an die Stromquelle angeschlossen ist und dass alle elektrischen Komponenten der Kamera einwandfrei funktionieren, um Kurzschlüsse oder Stromschläge zu vermeiden.                                   | Make sure the endoscope camera is properly connected to the power source and that all electrical components of the camera are working properly to avoid short circuits or electric shock.                                                                                                       | Assurez-vous que la caméra endoscopique est correctement connectée à la source d'alimentation et que tous les composants électriques de la caméra fonctionnent correctement pour éviter les courts-circuits ou les chocs électriques.                                              | Assicurarsi che la fotocamera dell'endoscopio sia collegata correttamente alla fonte di alimentazione e che tutti i componenti elettrici della fotocamera funzionino correttamente per evitare cortocircuiti o scosse elettriche.                                                          | Zorg ervoor dat de endoscoopcamera goed is aangesloten op de stroombron en dat alle elektrische componenten van de camera goed werken om kortsluiting of elektrische schokken te voorkomen.                                                                                                     | Asegúrese de que la cámara del endoscopio esté conectada correctamente a la fuente de alimentación y que todos los componentes eléctricos de la cámara funcionen correctamente para evitar cortocircuitos o descargas eléctricas.                                  | Ujistěte se, že je endoskopová kamera správně připojena ke zdroji napájení a že všechny elektrické součásti kamery správně fungují, aby byla zajištěna nebo úrazu elektrickým proudem.                                                                                                  | Provjerite je li endoskopska kamera pravilno spojena na izvor napajanja i rade li sve električne komponente kamere ispravno kako biste izbjegli kratke spojeve ili strujne udare.                                                                                                                     | Provjerite je li endoskopska kamera pravilno spojena na izvor napajanja i rade li sve električne komponente kamere ispravno kako biste izbjegli kratke spojeve ili strujne udare.                                                                                            | Győződjön meg arról, hogy az endoszkóp kamera megfelelően csatlakozik az áramforráshoz, és hogy a kamera minden elektromos alkatrésze megfelelően működik, hogy elkerülje a rövidzárlatot és az áramütést.                                                      |
| Benutzer sollten vorsichtig mit der Endoskopkamera umgehen und sicherstellen, dass sie nicht fallen gelassen oder beschädigt wird, um die Lebensdauer und Funktionalität der Kamera zu gewährleisten.                                                         | Users should handle the endoscope camera with care and ensure that it is not dropped or damaged to ensure the life and functionality of the camera.                                                                                                                                             | Les utilisateurs doivent manipuler la caméra endoscopique avec précaution et s'assurer qu'elle ne tombe pas ou n'est pas endommagée afin de garantir la durée de vie et la fonctionnalité de la caméra.                                                                            | Gli utenti devono maneggiare con cura la fotocamera dell'endoscopio e assicurarsi che non cada o venga danneggiata per garantire la durata e la funzionalità della fotocamera.                                                                                                             | Om de levensduur en functionaliteit van de camera te garanderen, moeten gebruikers voorzichtig omgaan met de endoscoopcamera en ervoor zorgen dat deze niet valt of beschadigd raakt.                                                                                                           | Los usuarios deben manipular la cámara del endoscopio con cuidado y asegurarse de que no se caiga ni se dañe para garantizar la vida útil y la funcionalidad de la cámara.                                                                                         | Uživatelé by měli s endoskopovou kamerou zacházet opatrně a zajistit, aby nedošlo k jejímu pádu nebo poškození, aby byla zajištěna životnost a funkčnost kamery.                                                                                                                        | Korisnici bi trebali pažljivo rukovati endoskopskom kamerom i osigurati da ne ispadne ili se ošteti kako bi se osigurao životni vijek i funkcionalnost kamere.                                                                                                                                        | Korisnici bi trebali pažljivo rukovati endoskopskom kamerom i osigurati da ne ispadne ili se ošteti kako bi se osigurao životni vijek i funkcionalnost kamere.                                                                                                               | A felhasználóknak óvatosan kell kezelniük az endoszkóp kamerát, és biztosítaniuk kell, hogy az ne essen le vagy sérüljön meg, hogy biztosítsa a kamera élettartamát és működőképességét.                                                                        |
| Warnen Sie davor, dass Endoskopkameras nicht für den Gebrauch durch Kinder geeignet sind und außerhalb ihrer Reichweite aufbewahrt werden sollten.                                                                                                            | Warn that endoscope cameras are not suitable for use by children and should be kept out of their reach.                                                                                                                                                                                         | Avertissez que les caméras endoscopiques ne conviennent pas aux enfants et doivent être conservées hors de leur portée.                                                                                                                                                            | Avvertire che le telecamere per endoscopio non sono adatte all'uso da parte dei bambini e devono essere tenute fuori dalla loro portata.                                                                                                                                                   | Waarschuw dat endoscoopcamera's niet geschikt zijn voor gebruik door kinderen en buiten hun bereik moeten worden gehouden.                                                                                                                                                                      | Advierta que las cámaras endoscópicas no son aptas para que las utilicen niños y deben mantenerse fuera de su alcance.                                                                                                                                             | Varujte, že endoskopické kamery nejsou vhodné pro použití dětmi a měly by být uchovávány mimo jejich dosah.                                                                                                                                                                             | Upozoravamo vas da endoskopske kamere nisu prikladne za djecu i da ih treba držati izvan njihova dohvata.                                                                                                                                                                                             | Upozoravamo vas da endoskopske kamere nisu prikladne za djecu i da ih treba držati izvan njihova dohvata.                                                                                                                                                                    | Figyelmeztetés, hogy az endoszkópos kamerák gyermekek általi használatra nem alkalmasak, és elzárva kell tartani őket.                                                                                                                                          |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |

Produkt/Product/Produit/Prodotta/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26327909

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovévejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |